

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/16
23 October 2020

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والثمانون
مونتريال، من 2 إلى 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2020
مؤجل: من 8 إلى 12 مارس/ آذار 2021¹

التقرير المرحلي عن التعاون الثنائي حتى 31 ديسمبر/ كانون أول 2019

1. قدمت البلدان التالية غير العاملة بالمادة 5 في الوقت الحاضر تقريرا مرحليا² عن أنشطة للتعاون الثنائي: أستراليا، وكندا، وفرنسا، وألمانيا، وإيطاليا، واليابان، والاتحاد الروسي، وإسبانيا. وقد أدرجت بيانات إضافية من التقارير المرحلية للبلدان الأخرى غير العاملة بالمادة 5 التي شاركت في أنشطة للتعاون الثنائي،³ تغطي بيانات عمل المشروعات التي سبق الإبلاغ عنها بعد انتهائها من الناحية المالية في التقرير المرحلي التجميعي.⁴

مقدمة

2. يتضمن التقرير المرحلي عن التعاون الثنائي حالة تنفيذ المشروعات التي تتضمن سبعة مشروعات تتعلق بالهيدروفلوروكربون كان قد تم تمويلها بموجب المساهمات الطوعية الإضافية من جانب 17 طرفا من الأطراف غير العاملة بالمادة 5 لتوفير الدعم للبدء السريع في تنفيذ تعديل كيجالي.

¹ بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19)

² التقارير المرحلية هي الوسيلة الوحيدة لبيان الجولة الأخيرة من جميع حسابات التمويل المرتبطة بالمشروعات الموافق عليها من اللجنة التنفيذية للتعاون الثنائي.

³ النمسا وبلجيكا والجمهورية التشيكية والدنمارك وفنلندا والمجر وإسرائيل وبولندا والبرتغال وسنغافورة والجمهورية السلوفاكية وجنوب إفريقيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة من بريطانيا وإيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية.

⁴ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/15.

3. وتلقت الأمانة حالة تنفيذ كل مشروع جار على أساس كل بلد على حده مع مراعاة التأخيرات في التنفيذ التي حدثت فيما يتعلق بمواعيد الانتهاء المقررة التي أبلغ عنها في 2019، والتأثير المحتمل لهذه التأخيرات على إزالة المواد الخاضعة للرقابة ومعدل الصرف المقررة. ويعتمد التحليل الوارد في هذه الوثيقة على كميات الأطنان بقدرات استنفاد الأوزون من جميع المواد الخاضعة للرقابة (بما في ذلك المواد الهيدروفلوروكربون التي ينبغي قياسها بمعادلتها من ثاني أكسيد الكربون).⁵

نطاق الوثيقة

4. تتألف الوثيقة من الأجزاء التالية:

الجزء الأول: المشروعات الموافق عليها بموجب المساهمات العادية في الصندوق المتعدد الأطراف وتمثل موجزا للتقدم في تنفيذ المشروعات في 2019 والمجمعة منذ 1992. وتتألف من استعراض لحالة تنفيذ كل مشروع من المشروعات الجارية⁶ على المستوى القطري، وتحدد المشروعات التي تعاني من تأخيرات في التنفيذ، والتأثير المحتمل لذلك على إزالة المواد الخاضعة لمن تأخيرات في التنفيذ، والتأثير المحتمل لذلك على إزالة المواد الخاضعة للرقابة والمشروعات التي تنطوي على قضايا معلقة للنظر من جانب اللجنة التنفيذية.

الجزء الثاني: المشروعات التي ووفق عليها بموجب المساهمات الطوعية الإضافية لدعم البدء السريع لخفض الهيدروفلوروكربون. ويقدم موجزا لحالة التنفيذ في مشروعات خفض الهيدروفلوروكربون الممولة بموجب المساهمات الطوعية.⁷

التوصية:

5. وتتضمن الوثيقة كذلك المرفقات التالية:

المرفق الأول: موجز للحالة والتوصية بشأن كل مشروع من المشروعات الجارية التي لديها قضايا معلقة للنظر من جانب اللجنة التنفيذية.

المرفق الثاني: تحليل للتقرير المرحلي.

⁵ إعمالا للمقرر 12/84(أ)(4). قياس المواد الهيدروفلوروكربونية بمعادلتها من ثاني أكسيد الكربون سوف يدرج في التقارير المرحلية المقدمة من الاجتماع الثامن والثمانين. وتناقش هذه المسألة في التقرير المرحلي التجميعي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/15).

⁶ المشروعات الجارية هي المشروعات قيد التنفيذ حتى 31 ديسمبر/ كانون أول 2019. وتتضمن المؤشرات الرئيسية نسبة صرف الأموال ونسبة المشروعات التي بدأت صرف الأموال والتمويل المتوقع صرفه في نهاية السنة كنسبة مئوية من التمويل الموافق عليه، ومتوسط مدة تأخير تنفيذ المشروع والمعلومات المقدمة في عمود الملاحظات في قاعدة بيانات التقرير المرحلي.

⁷ إعمالا للمقرر 12/84(ب)، تقرير مرحلي مفصل يقدم عرضا عاما للأهداف وحالة التنفيذ والتمويل والدروس المستفادة، وكميات الهيدروفلوروكربون المزالة حسب مقتضى الحال، ومستوى الموافقة على الأموال وترد التحديات المحتملة أمام الانتهاء من المشروعات والأنشطة في التقرير المرحلي التجميعي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/15).

الجزء الأول: المشروعات الموافقة عليها بموجب المساهمات العادية في الصندوق المتعدد الأطراف

موجز التقدم في تنفيذ المشروعات لعام 2019 وتجميعها

6. فيما يلي تنفيذ المشروعات والأنشطة من جانب الوكالات الثنائية لعام 2019 وتجميعها منذ 1992 وحتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019:

- (أ) **الإزالة:**⁸ تم في 2019، إزالة ما مقداره 63.1 طن بقدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد الخاضعة للرقابة ووفق على إزالة 24.7 طن بقدرات استنفاد الأوزون إضافية ومنذ 1992، أزيل 9,185 طنا بقدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد الخاضعة للرقابة من بين مجموع متوقع من 10,384 طنا بقدرات استنفاد الأوزون من مشروعات ووفق عليها (باستثناء المشروعات الملغاة والمحولة)؛
- (ب) **الصرف/ الموافقات:** تم في عام 2019 صرف 3.9 مليون دولار أمريكي ومن المقرر صرف 4.21 مليون دولار أمريكي استنادا الى التقرير المرحلي لعام 2018، تمثل نسبة صرف تبلغ 93 في من ذلك المقرر. ومن الناحية التجميعية صرف مبلغ 147.46 دولارا أمريكيا من المجموع البالغ 158.3 مليون دولار أمريكي ووفق عليها للصرف (باستثناء تكاليف دعم الوكالة) تمثل نسبة صرف تبلغ 93 في المائة. وفي عام 2019 ووفق على 1.94 مليون دولار أمريكي للتنفيذ؛
- (ج) **عدد المشروعات المنتهية:** انتهى العمل في 2019 من تسعة مشروعات. وتم الانتهاء من 641 مشروعا منذ 1992 من المشروعات الموافقة عليها البالغة 690 مشروعا (باستثناء تلك التي أغلقت أو تحويلها) وهو ما يمثل معدل انتهاء بنسبة 93 في المائة؛
- (د) **سرعة التسليم- المشروعات الاستثمارية:** المشروعات التي استكملت في 2019 كانت بمعدل 54 شهرا في المتوسط بعد الموافقة عليها. ومنذ 1992 كان متوسط الوقت اللازم للانتهاء من المشروعات الاستثمارية 41 شهرا بعد الموافقة. وتمت عملية الصرف الأول للأموال بموجب هذه المشروعات بمعدل 11 شهرا بعد الموافقة عليها؛
- (هـ) **سرعة التنفيذ – المشروعات غير الاستثمارية:** انتهت المشروعات التي تمت في 2019 بمعدل 44 شهرا بعد الموافقة. ومنذ 1992، بلغ متوسط الوقت اللازم للانتهاء من المشروعات غير الاستثمارية 43 شهرا بعد الموافقة. وبلغ متوسط الصرف في إطار هذه المشروعات، 13 شهرا في المتوسط بعد الموافقة عليها؛
- (و) **إعداد المشروعات:** انتهى العمل من بين أنشطة إعداد المشروعات التي ووفق عليها البالغة 123 في 2019 عدد 122 مشروعات مع بقاء نشاط جار آخر في 2019. وفي عام 2019 انتهى العمل من أنشطة إعداد المشروعات؛
- (ز) **التأخيرات في التنفيذ:** كان ما مجموعه 49 مشروعا من المشروعات قيد التنفيذ في نهاية 2019 تعاني في المتوسط من تأخير يبلغ 21 شهرا. وصنف أربعة عشرة مشروعا منها على أنها "مشروعات تعاني من تأخيرات في التنفيذ"⁹ والتي تخضع لإجراءات إلغاء المشروع في حين لم تكن المشروعات الإيضاحية وإعداد المشروعات ودعم مؤسسي تخضع لتلك الإجراءات؛

⁸ تتضمن الإزالة مشروعات استثمارية للهيدروفلوروكربون بمقدار 74 طنا متريا (105,865 بمعادل ثاني أكسيد الكربون).

⁹ بلغت المشروعات التي ووفق عليها من ابتداء من 18 شهرا بمعدل صرف يقل عن 1 في المائة أو المشروعات التي لم ينته العمل منها بعد 12 شهرا من تاريخ الانتهاء المتوقع ترد في التقرير المرحلي (المقرر 22(51) مثل المشروعات الإيضاحية وإعداد المشروعات والتعزيز المؤسسي لا تخضع لتلك الإجراءات.

(ح) الاتفاقات المتعددة السنوات: كان هناك في 2019 عدد 29 من المشروعات المتعددة السنوات مثل خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قيد التنفيذ. ومنذ 1992، تمت الموافقة على 82 اتفاقية متعددة السنوات وانتهى العمل من 53 مشروعات من المشروعات المتعددة السنوات التي ووفق عليها مما يمثل معدل انتهاء يبلغ 65 في المائة.

التقدم في تنفيذ المشروعات

7. جرى بعد عملية الاستعراض إجراء مناقشات بشأن عدد من القضايا مع كل وكالة من الوكالات الثنائية لديها مشروعات جارية وتعالج بصورة مرضية باستثناء 14 مشروعاً صُنفت على أنها مشروعات تعاني من تأخيرات في التنفيذ (من بينها 11 مشروعاً تتعلق بعناصر المشروعات المتعددة السنوات إعمالاً للمقرر 45/84(ج)، مشروع استثماري فردي يتعلق بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون ونشاطين للتمكين). ويقدم المرفق الأول بهذه الوثيقة هذه المشروعات المصنفة على أنها تعاني من التأخيرات في التنفيذ، وتوصي الأمانة بطلب تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين.

8. وتتمثل التفاصيل المتعلقة بالتقدم في تنفيذ المشروعات ذات الصلة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبرازيل¹⁰ (تنفذه ألمانيا) وجمهورية إيران الإسلامية¹¹ (تنفذه ألمانيا وإيطاليا) وكينيا¹² (تنفذه فرنسا)، وموريشيوس¹³ (تنفذه ألمانيا)، وزمبابوي¹⁴ (تنفذه ألمانيا)، وتقارير عن مشروعات لديها متطلبات إبلاغ نوعية تتعلق بالصين (خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)¹⁵ (تنفذه ألمانيا وإيطاليا واليابان) وتونس (خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)¹⁶ (نفذتها فرنسا) إلى الاجتماع السادس والثمانين. يتم تناول التوصيات المتعلقة بالمسائل المتعلقة لهذه المشاريع، بما في ذلك الموافقة على طلبات التمديد، قدمت كلها للاجتماع السادس والثمانين، وتوصيات بشأن القضايا المتعلقة لهذه المشروعات بما في ذلك الموافقة على طلبات التمديد بأن وجدت ومعالجتها في الأقسام ذات الصلة وتجري معالجة القضايا ذات الصلة بخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لباوا غينيا الجديدة (تنفذه ألمانيا) ونيجيريا (تنفذه إيطاليا) وفيتنام (تنفذه اليابان). وفي الوثيقة المتعلقة بالتأخير في تقديم الشريحة¹⁷

9. ومن بين المشروعات الجارية البالغة 48، باستثناء إعداد المشروعات، عدلت مواعيد الانتهاء لعدد 23 مشروعات منذ تقرير المرحلي 2018.

¹⁰ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/41.

¹¹ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/55.

¹² الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/57.

¹³ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/60.

¹⁴ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/82.

¹⁵ UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/21/Add.1.

¹⁶ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/21.

¹⁷ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/24.

الجزء الثاني: المشروعات الموافق عليها بموجب المساهمات الطوعية الإضافية لدعم البدء السريع لخفض الهيدروفلوروكربون

10. وافقت اللجنة التنفيذية حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019 على سبعة مشروعات تتعلق بالهيدروفلوروكربون لوكالتين ثنائيتين (ألمانيا وإيطاليا) بموجب المساهمات الطوعية الإضافية البالغة 480,000 دولار أمريكي (باستثناء تكاليف دعم الوكالة) ويتضمن الجدول 1 موجزا لحالة هذه المشروعات.

الجدول 1: حالة المشروعات المتعلقة بالهيدروفلوروكربون الموافق عليها حتى نهاية 2019

| النوع | عدد المشروعات | | | التمويل (بالدولارات الأمريكية)* | | |
|-----------------------------------|---------------|----------|---------------|---------------------------------|----------|---------|
| | الموافقة | الانتهاء | نسبة الانتهاء | الموافقة | الانتهاء | الباقي |
| المساعدات التقنية (أنشطة التمكين) | 7 | 1 | 14 | 480,000 | 172,093 | 307,907 |
| | | | | | | 36 |

* باستثناء تكاليف دعم الوكالة.

11. تم حتى نهاية 2019، الانتهاء من عمل سبعة أنشطة للتمكين ووفق عليها، ووفق على تمديد مواعيد الانتهاء لسنة أنشطة تمكين جارية خلال الاجتماع الثالث والثمانين (ثلاثة مشروعات) وخلال الاجتماع الرابع والثمانين (ثلاثة مشروعات). وتمر هذه الأنشطة بمراحل مختلفة من التنفيذ، ويتوقع الانتهاء منها في 2020. ومن بين مجموع التمويل الإجمالي الموافق عليه البالغ 480,000 دولار أمريكي، صرف مبلغ 172,093 دولارا أمريكيا تمثل معدل صرف بنسبة 36 في المائة.

التوصية

12. قد ترغب اللجنة التنفيذية فيمايلي:

(أ) أن تحاك مع التقدير بالتقارير المرحلية المقدمة من حكومات أستراليا وكندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان والاتحاد الروسي وإسبانيا الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/86/16؛

(ب) أن توافق على التوصيات ذات الصلة بالمشروعات الجارية مع القضايا النوعية الواردة في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

المرفق الأول

المشروعات الجارية المتضمنة قضايا معلقة في التقرير المرحلي للوكالات الثنائية

| البلدان/ رمز المشروع | الوكالة | عنوان المشروع | الصرف (النسبة) | الحالة/ القضية | التوصية |
|--|---------|--|----------------|-------------------------|---|
| زمبابوي ZIM/REF/82/INV/56 | فرنسا | التحويل من غازات الهيدروفلوروكربون-134 إلى الأيزوتوبين في تصنيع التلجعات المنزلية في كابرې (SME) هراري | 0 | 12 months delays | أن تطلب من فرنسا أن تقدم للاجتماع السابع والثمانين تقرير بشأن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| المكسيك MEX/PHA/74/INV/172 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية/ الشريحة الثانية) (المشروع الإيضاحي للأمونيا والتدريب) | 69 | 12 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| المكسيك MEX/PHA/77/INV/179 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثانية) (المشروع الإيضاحي للأمونيا والتدريب) | 0 | 12 and 18 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| ناميبيا NAM/PHA/71/INV/19 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية) | 87 | 12 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| بابوا غينيا الجديدة PNG/PHA/71/INV/12 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية) | 93 | 12 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| سيشيل SEY/PHA/70/INV/19 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الثانية) | 94 | 12 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| سيشيل SEY/PHA/75/INV/23 | ألمانيا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثالثة) | 0 | 18 months delays | أن تطلب من ألمانيا تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين من هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| الأرجنتين ARG/PHA/79/INV/178 | إيطاليا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى) (قطاع خدمة التبريد) | 61 | 12 months delays | أن تطلب من إيطاليا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| الصين CPR/PHA/77/INV/574 | إيطاليا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى) (خطة قطاع تصنيع أجهزة تكييف هواء الغرفة) | 1 | 12 months delays | أن تطلب من إيطاليا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| جزر المالديف MDV/SEV/80/TAS/02+ | إيطاليا | الأنشطة التمكينية لخفض الهيدروفلوروكربون | 0 | 18 months delays | أن تطلب من إيطاليا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| المكسيك MEX/PHA/73/INV/171 | إيطاليا | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى) (إصلاح غازات التبريد من الهيدروكلوروفلوروكربون) | 91 | 12 months delays | أن تطلب من إيطاليا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| رواندا RWA/SEV/80/TAS/01+ | إيطاليا | أنشطة تمكين لخفض الهيدروفلوروكربون | 0 | 18 months delays | أن تطلب من إيطاليا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |
| فيت نام VIE/PHA/76/TAS/71 | اليابان | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى) (قطاع خدمة التبريد) | 0 | 12 and 18 months delays | أن تطلب من اليابان تقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ. |

| التوصية | الحالة/ القضية | الصرف (النسبة) | عنوان المشروع | الوكالة | البلدان/ رمز المشروع |
|---|------------------|----------------|---|---------|-------------------------------|
| أن تطلب من أسبانيا لتقديم تقرير للاجتماع السابع والثمانين عن هذا المشروع الذي يعاني من تأخيرات في التنفيذ | 12 months delays | 0 | خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية ، الشريحة الثالثة) (قطاع خدمة التبريد) | أسبانيا | المكسيك MEX/PHA/81/TAS/190 |

المرفق الثاني

تحليل التقرير المرحلي للوكالات الثنائية حتى 31 ديسمبر/ كانون أول 2019

1. يتألف هذا المرفق من الجزئين التاليين:

الجزء الأول: مشروعات ووفق عليها بموجب المساهمات العادية في الصندوق المتعدد الأطراف.
الجزء الثاني: مشروعات ووفق عليها بموجب المساهمات الطوعية الإضافية لدعم البدء السريع لخفض الهيدروفلوروكربون.

الجزء الأول: المشروعات الموافق عليها بموجب المساهمات العادية في الصندوق المتعدد الأطراف

2. وافقت اللجنة التنفيذية حتى 31 ديسمبر/ كانون الثاني 2019 على مبلغ 173.39 دولار أمريكي تتألف من 158.3 مليون دولار أمريكي لتنفيذ مشروعات استثمارية وغير استثمارية ومبلغ 15.09 دولار أمريكي لتكاليف دعم الوكالة. ومن المتوقع أن يؤدي مستوى التمويل الى إزالة 10,384 طن بقدرات استنفاد الأوزون من استهلاك المواد الخاضعة للرقابة.

الجدول 2: التمويل الموافق عليه بحسب القطاع للوكالات الثنائية حتى 31 ديسمبر/ كانون أول 2019

| القطاع | التمويل (بالدولار الأمريكي) |
|-----------------------|-----------------------------|
| الأبوصول | 2,051,914 |
| التبريد | 1,526,282 |
| الرغاري | 8,093,857 |
| الهالونات | 6,147,361 |
| مواد التطهير | 18,226,925 |
| خطة الإزالة | 64,115,519 |
| الإنتاج | 10,000,000 |
| التبريد | 40,910,116 |
| الخدمة | 4,719,718 |
| المذيبات | 2,512,738 |
| المجموع الفرعي | 158,304,429 |
| تكاليف دعم الوكالة | 15,090,052 |
| المجموع | 173,394,482 |

3. ويتضمن الجدول 2 موجزا لحالة تنفيذ المشروعات بحسب الوكالات الثنائية.

الجدول 2: حالة تنفيذ المشروعات بحسب الفئة

| النوع | عدد المشروعات* | | | التمويل (بالدولارات الأمريكية)** | | |
|---------------------|----------------|------------|---------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|
| | الموافقة | الانتهاء | نسبة الانتهاء | الموافقة | الانتهاء | الباقى |
| البرنامج القطري | 9 | 9 | 100 | 340,787 | 340,787 | 0 |
| المشروعات الإيضاحية | 38 | 38 | 100 | 9,409,431 | 9,409,431 | 0 |
| التعزيز المؤسسي | 7 | 7 | 100 | 883,376 | 883,376 | 0 |
| الاستثمار | 230 | 196 | 85 | 106,139,945 | 98,563,367 | 7,576,579 |
| إعداد المشروع | 123 | 122 | 99 | 5,446,111 | 5,417,211 | 28,900 |
| المساعدات التقنية | 210 | 196 | 93 | 27,663,363 | 24,423,731 | 3,239,633 |
| مشروعات التدريب | 73 | 73 | 100 | 8,421,416 | 8,421,416 | 0 |
| المجموع | 690 | 641 | 93 | 158,304,429 | 147,459,319 | 10,845,111 |

*باستثناء المشروعات المغلقة والمحولة.

4. ويتضمن الجدول 3 عرضا عاما لحالة تنفيذ المشروعات بحسب السنة¹⁸ وانتهى العمل من جميع المشروعات والأنشطة التي ووفق عليها فيما بين 1992 ونهاية 2010 و2012.

الجدول 3: حالة تنفيذ المشروعات بحسب السنة

| السنة | عدد المشروعات* | | | التمويل (بالدولارات الأمريكية)** | | |
|----------------|----------------|------------|---------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|
| | الموافقة | الانتهاء | نسبة الانتهاء | الموافقة | الانتهاء | الباقى |
| 1992 | 18 | 18 | 100 | 2,883,669 | 2,883,669 | 0 |
| 1993 | 10 | 10 | 100 | 1,445,586 | 1,445,586 | 0 |
| 1994 | 30 | 30 | 100 | 3,190,374 | 3,190,374 | 0 |
| 1995 | 17 | 17 | 100 | 4,654,902 | 4,654,902 | 0 |
| 1996 | 26 | 26 | 100 | 3,468,211 | 3,468,211 | 0 |
| 1997 | 32 | 32 | 100 | 4,040,251 | 4,040,251 | 0 |
| 1998 | 39 | 39 | 100 | 4,108,525 | 4,108,525 | 0 |
| 1999 | 59 | 59 | 100 | 12,131,407 | 12,131,407 | 0 |
| 2000 | 29 | 29 | 100 | 4,808,878 | 4,808,878 | 0 |
| 2001 | 41 | 41 | 100 | 7,523,213 | 7,523,213 | 0 |
| 2002 | 61 | 61 | 100 | 7,910,174 | 7,910,174 | 0 |
| 2003 | 32 | 32 | 100 | 6,810,120 | 6,810,120 | 0 |
| 2004 | 30 | 30 | 100 | 15,005,412 | 15,005,412 | 0 |
| 2005 | 28 | 28 | 100 | 18,183,034 | 18,183,034 | 0 |
| 2006 | 25 | 25 | 100 | 7,128,808 | 7,128,808 | 0 |
| 2007 | 13 | 13 | 100 | 3,138,440 | 3,138,440 | 0 |
| 2008 | 33 | 33 | 100 | 7,531,037 | 7,531,037 | -1 |
| 2009 | 21 | 21 | 100 | 2,347,228 | 2,347,228 | 0 |
| 2010 | 20 | 20 | 100 | 3,278,389 | 3,278,515 | 125 |
| 2011 | 20 | 20 | 95 | 6,823,868 | 6,823,868 | 0 |
| 2012 | 11 | 11 | 100 | 6,594,959 | 6,594,959 | 0 |
| 2013 | 7 | 4 | 57 | 2,211,972 | 2,276,412 | 64,440 |
| 2014 | 14 | 13 | 93 | 1,326,092 | 1,365,834 | 39,742 |
| 2015 | 27 | 22 | 81 | 4,572,116 | 4,921,949 | 349,833 |
| 2016 | 16 | 7 | 44 | 3,022,910 | 5,136,141 | 2,113,231 |
| 2017 | 9 | 1 | 11 | 1,254,898 | 2,605,614 | 1,350,716 |
| 2018 | 16 | 0 | 0 | 1,684,377 | 7,050,550 | 5,366,173 |
| 2019 | 6 | 0 | 0 | 380,468 | 1,941,319 | 1,560,851 |
| المجموع | 690 | 641 | 93 | 158,304,429 | 147,459,319 | 10,845,111 |

* باستثناء المشروعات المعلقة والمحولة.

** باستثناء تكاليف دعم الوكالة.

5. يقدم الجدول 4 موجزا للمشروعات المتعلقة بالهيدروفلوروكربون الموافق عليها بموجب المساهمات العادية.

الجدول 4: المشروعات المتعلقة بالهيدروفلوروكربون الموافق عليها بموجب المساهمات العادية

| النوع | عدد المشروعات | | | التمويل (بالدولارات الأمريكية)** | | |
|--------------------------------------|---------------|----------|---------------|----------------------------------|----------------|----------------|
| | الموافقة | الانتهاء | نسبة الانتهاء | الموافقة | الانتهاء | الباقى |
| الاستثمار** | 3 | 0 | 0 | 764,988 | 342,869 | 422,119 |
| المساعدات التقنية والأنشطة التكميلية | 4 | 0 | 0 | 250,000 | 203,450 | 46,550 |
| المجموع | 7 | 0 | 0 | 1,014,988 | 546,319 | 468,669 |

* باستثناء تكاليف دعم الوكالة.

** 74 طن متري (105,865 طن متري بمعادل ثاني أكسيد الكربون) من المواد الهيدروفلوروكربونية التي ستزال.

¹⁸ تقدم هذه البيانات وفقا للسنة التي ووفق فيها على المشروع بواسطة اللجنة التنفيذية. ويتناول جميع الموافقات (الاستثمارية وغير الاستثمارية) على قدم المساواة (مثل أن مشروع استثماري أو شريحة تمويل لمشروع متعدد السنوات بمقدار 1 مليون دولار تعتبر مشروعا واحدا مثل إعداد برنامج قطري بمبلغ 30,000 دولار أمريكي. وتمثل المؤشرات الرئيسية عن برنامج من الموجز التنفيذي فيما يلي، نسبة المشروعات المنتهية وإزالة المواد المستنفدة للأوزون ولدى استعراض البيانات، معدل الصرف. وتجدر الملاحظة أن هناك ثلاثة أنواع من الصرف: خلال التنفيذ وبعد التنفيذ والمشروعات الممولة بأثر رجعي.

6. وهناك في الوقت الحاضر سبعة أنشطة تتعلق بالهيدروفلوروكربون (بما في ذلك ثلاثة مشروعات استثمارية وأربعة أنشطة تمكينية) ووفق عليها بموجب المساهمات العادية بقيمة إجمالية تبلغ 1,014,988 دولاراً أمريكياً مع صرف أموال تبلغ 546,319 دولاراً أمريكياً. ووفق على تمديد مواعيد الانتهاء من أربعة أنشطة خلال الاجتماع الرابع والثمانين. وتمر هذه الأنشطة بمراحل مختلفة من التنفيذ ويتوقع الانتهاء منها في 2021. ويتوقع الإنفاذ من المشروعات الاستثمارية الثلاثة في 2020 و2022.

الجزء الثاني: المشروعات الموافقة عليها بموجب المساهمات الطوعية الإضافية لدعم البدء السريع بخفض الهيدروفلوروكربون

7. وافقت اللجنة التنفيذية حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019 على سبعة مشروعات تتعلق بالهيدروفلوروكربون لعدد من الوكالات الثنائية (المانيا وإيطاليا) بموجب المساهمات الطوعية الإضافية بمبلغ 480,000 دولار أمريكي (باستثناء تكاليف دعم الوكالة) ويتضمن الجدول 5 حالة هذه المشروعات.

الجدول 5. حالة المشروعات المعتمدة والمتعلقة الهيدروفلوروكربون حتى نهاية 2019

| النوع | عدد المشروعات | | | التمويل (بالدولارات الأمريكية)* | | |
|-----------------------------------|---------------|----------|---------------|---------------------------------|----------|---------|
| | الموافقة | الانتهاء | نسبة الانتهاء | الموافقة | الانتهاء | الباقى |
| المساعدات التقنية (أنشطة التمكين) | 7 | 1 | 14 | 480,000 | 172,093 | 307,907 |
| | | | | | | 36 |

*باستثناء تكاليف دعم الوكالة.

8. ووفق حتى نهاية 2019 على سبعة أنشطة تمكينية انتهى العمل من احداها. ووفق على تمديد مواعيد الانتهاء من السنة مشروعات المتبقية خلال الاجتماع الثالث والثمانين (ثلاثة مشروعات) خلال الاجتماع الثالث والثمانين (وثلاثة مشروعات) خلال الاجتماع الرابع والثمانين. وتمر هذه الأنشطة بمراحل مختلفة من التنفيذ ويتوقع أن تستكمل في 2020 وتم صرف من بين التمويل التجميعي الإجمالي البالغ 480,000 دولار أمريكي صرف مبلغ 172,093 دولاراً أمريكياً تمثل معدل صرف مبلغ 36 في المائة.

Summary Narrative of Canada's 2019 Progress Report

I. Project Approvals and Disbursements

(a) Annual Summary Data

As of December 31st, 2019, the Executive Committee had approved 92 activities as bilateral contribution from the Government of Canada to the Multilateral Fund, including 6 ongoing, 3 closed, and 3 transferred. Of the US \$10,760,227 (including project and support costs) approved as bilateral contributions from Canada, US \$10,327,551 (including project and support costs) had been disbursed by the end of 2019. Bilateral contributions on an annual basis are as follows:

| Year Approved | Number of Approvals* | Number Completed | Per Cent Completed | Consumption ODP to be Phased Out* | Consumption ODP Phased Out* | Per Cent of Consumption ODP Phased Out | Approved Funding plus Adjustment (US\$) | Funds Disbursed (US\$) | Per Cent of Funds Disbursed | Balance (US\$) | Estimated Disbursement in Current Year (US\$) | Support Costs Approved (US\$) | Support Cost Adjustments (US\$) |
|---------------|----------------------|------------------|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---|------------------------|-----------------------------|----------------|---|-------------------------------|---------------------------------|
| 1991 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1992 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1993 | 3 | 3 | 100% | 0 | 0 | 0% | 649 500 | 649 500 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1994 | 4 | 4 | 100% | 0 | 0 | 0% | 536 270 | 536 270 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1995 | 1 | 1 | 100% | 0 | 0 | 0% | 50 000 | 50 000 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1996 | 2 | 2 | 100% | 21 | 21 | 100% | 761 685 | 761 685 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1997 | 4 | 4 | 100% | 10 | 3 | 32% | 853 950 | 853 950 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1998 | 7 | 7 | 100% | 3 | 2 | 67% | 548 710 | 548 710 | 100% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1999 | 16 | 16 | 100% | 0 | 0 | 0% | 684 660 | 684 660 | 100% | 0 | 0 | 42 380 | 0 |
| 2000 | 9 | 9 | 100% | 229 | 221 | 97% | 841 250 | 841 250 | 100% | 0 | 0 | 76 001 | 0 |
| 2001 | 4 | 4 | 100% | 131 | 131 | 100% | 791 590 | 791 590 | 100% | 0 | 0 | 86 962 | 0 |
| 2002 | 6 | 6 | 100% | 81 | 81 | 100% | 465 000 | 465 000 | 100% | 0 | 0 | 60 450 | 0 |
| 2003 | 2 | 2 | 100% | 37 | 37 | 100% | 365 328 | 365 328 | 100% | 0 | 0 | 93 009 | -45 516 |
| 2004 | 3 | 3 | 100% | 18 | 18 | 100% | 605 000 | 605 000 | 100% | 0 | 0 | 77 825 | 0 |
| 2005 | 4 | 4 | 100% | 31 | 31 | 100% | 149 718 | 149 718 | 100% | 0 | 0 | 46 072 | -25 693 |
| 2006 | 4 | 4 | 100% | 2 | 2 | 100% | 311 499 | 311 499 | 100% | 0 | 0 | 46 865 | -15 490 |
| 2007 | 3 | 3 | 100% | 15 | 15 | 100% | 284 496 | 284 496 | 100% | 0 | 0 | 37 050 | -10 617 |
| 2008 | 5 | 5 | 100% | 27 | 27 | 100% | 848 176 | 848 176 | 100% | 0 | 0 | 104 482 | -807 |
| 2009 | 1 | 1 | 100% | 0 | 0 | 0% | 83 000 | 83 000 | 100% | 0 | 0 | 11 440 | -650 |
| 2010 | 2 | 2 | 100% | 33 | 33 | 100% | 291 500 | 291 500 | 100% | 0 | 0 | 96 422 | -58 527 |
| 2011 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |

| | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|-----|-----|-----|-----|------------|-----------|-----|---------|---------|---------|----------|
| 2012 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2013 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2014 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2015 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2016 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2017 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2018 | 6 | 0 | 0% | 71 | 47 | 67% | 914 988 | 546 319 | 60% | 368 669 | 368 669 | 102 249 | 0 |
| 2019 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 86 | 80 | 93% | 709 | 670 | 94% | 10 036 320 | 9 667 651 | 96% | 368 669 | 368 669 | 881 207 | -157 300 |

*Excludes Closed and Transferred Projects

Includes Project Preparation

Note the columns relating to Production ODP phase out were hidden for the presentation of this table, given all values are zero.

(b) Interest

All funds approved for Canada for the six ongoing projects are being transferred to UNDP under an agreement. Interest will be determined upon conclusion of this agreement at the end of 2020.

(c) **Summary Data by Type (CPG, DEM, INS, INV, PRP, TAS, TRA)**

According to the Secretariat's classification system, Canada has completed implementation of 80 projects, including demonstration, investment, project preparation, technical assistance, and training projects, with a total value of US \$9,121,332 not including support costs. Canada is bilaterally funding six ongoing projects in the investment (2) and technical assistance (4) categories, for which US \$546,319, not including support costs, has been disbursed so far.

| Type | Number of Approvals* | Number Completed | Per Cent Completed | Approved Funding (US\$) | Adjustment (US \$) | Funds Disbursed (US \$) | Per Cent of Funds Disbursed | Balance (US\$) | Estimated Disbursement In Current Year (US \$) |
|--|----------------------|------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------|--|
| Country Programme Preparation | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 |
| Demonstration Projects | 3 | 3 | 100% | 741 871 | -179 871 | 562 000 | 100% | 0 | 0 |
| Institutional Strengthening Projects | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 | 0 | 0% | 0 | 0 |
| Investment Projects | 10 | 8 | 80% | 2 904 488 | -855 828 | 1 726 541 | 84% | 322 119 | 322 119 |
| Project Preparation | 7 | 7 | 100% | 157 100 | -19 651 | 137 449 | 100% | 0 | 0 |
| Technical Assistance Projects | 43 | 39 | 91% | 5 779 105 | -306 794 | 5 425 761 | 99% | 46 550 | 46 550 |
| Training Projects | 23 | 23 | 100% | 1 815 900 | 0 | 1 815 900 | 100% | 0 | 0 |
| GRAND TOTAL | 86 | 80 | 93% | 11 398 464 | -1 362 144 | 9 667 651 | 96% | 368 669 | 368 669 |
| *Excludes Closed and Transferred Projects. | | | | | | | | | |

(d) **Sector Phase-Out by Country**

N/A

II. Project Completions since Last Report

Since the last progress report, Canada has not technically or financially completed any projects. Therefore, this section is not applicable.

III. Global and Regional Project Highlights

Canada does not have any ongoing global or regional projects. Therefore, this section is not applicable.

IV. Performance Indicators

As a bilateral agency, Canada is not subject to quantitative performance indicators. Therefore, this section is not applicable.

V. Status of Agreements and Project Preparation (where applicable), by country

(a) Agreements to be signed/executed/finalized and when they will be ready for disbursing

As of December 31, 2019, UNDP had finalized and ensured signature of project documents for all six projects funded bilaterally by Canada in Bangladesh, Cuba, Dominican Republic, El Salvador, Mexico and Panama.

(b) Project Preparation by country, approved amount, and amount disbursed

No ongoing project preparation is being undertaken/funded bilaterally by Canada.

VI. Administrative Issues (Operational, Policy, Financial, and Other Issues)

N/A (a) **Meetings Attended**

N/A (b) **Implementing Agency and Other Co-operation**

N/A (c) **Other Issues**